



Distr.  
LIMITED

A/53/L.25  
5 November 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят третья сессия  
Пункт 31 повестки дня  
КУЛЬТУРА МИРА

Проект резолюции, рекомендованный Экономическим  
и Социальным Советом

Международное десятилетие культуры ненасилия и мира  
в интересах детей планеты (2001-2010 годы)

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/15 от 20 ноября 1997 года и резолюцию 1997/47 Экономического и Социального Совета от 22 июля 1997 года, в которой 2000 год провозглашается Международным годом культуры мира, а также на резолюцию 52/13 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1997 года о культуре мира,

принимая во внимание резолюцию 1998/54 Комиссии по правам человека от 17 апреля 1998 года, озаглавленную "На пути к культуре мира"<sup>1</sup>,

ссылаясь также на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, касающиеся Десятилетия образования в области прав человека Организации Объединенных Наций (1995-2004 годы),

принимая во внимание проект Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, озаглавленный "На пути к культуре мира",

сознавая, что задача Организации Объединенных Наций избавить грядущие поколения от бедствий войны требует перехода к культуре мира, включающей в себя

---

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1998 год, Дополнение № 3 (E/1998/23), глава II, раздел А.

ценности, взгляды и типы поведения, которые отражают и вдохновляют социальное взаимодействие и сотрудничество на основе принципов свободы, справедливости и демократии, всех прав человека, терпимости и солидарности, которые отвергают насилие и направлены на предотвращение конфликтов путем устранения их коренных причин, с тем чтобы решать проблемы с помощью диалога и переговоров, и которые гарантируют возможность в полной мере пользоваться всеми правами и средствами, чтобы полностью участвовать в процессе развития своего общества,

признавая, что в результате различных форм насилия на всех уровнях общества во всем мире детям причиняются огромный вред и страдания и что культура ненасилия и мира содействует укреплению уважения к жизни и достоинству каждого человека без каких бы то ни было предрассудков или дискриминации,

признавая также роль образования в формировании культуры ненасилия и мира, в особенности путем пропаганды среди детей практики ненасилия и мира, что будет способствовать реализации целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций,

обращая особое внимание на то, что пропаганда культуры ненасилия и мира, благодаря которой дети учатся жить вместе в мире и гармонии, что будет способствовать укреплению международного мира и сотрудничества, должна исходить от взрослых и прививаться детям,

подчеркивая, что предлагаемое международное десятилетие культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты будет способствовать поощрению культуры мира на основе принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и на основе уважения прав человека, демократии и терпимости, содействия развитию, воспитания в духе мира, свободного потока информации и более широкого участия женщин в качестве комплексного подхода к предотвращению насилия и конфликтов, а также усилий, направленных на создание условий для мира и его укрепления,

будучи убеждена в том, что проведение такого десятилетия в начале нового тысячелетия в значительной степени способствовало бы усилиям международного сообщества, направленным на поощрение мира, гармонии, всех прав человека, демократии и развития во всем мире,

1. провозглашает период 2001-2010 годов Международным десятилетием культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты;

2. просит Генерального секретаря в консультации с государствами-членами, соответствующими органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад и проект программы действий для содействия проведению Десятилетия на местном, национальном, региональном и международном уровнях и координации деятельности в рамках Десятилетия;

3. предлагает государствам-членам предпринять необходимые шаги для обеспечения пропаганды практики ненасилия и мира на всех уровнях общества в их соответствующих странах, в том числе в учебных заведениях;

4. призывает соответствующие органы Организации Объединенных Наций, в частности Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Детский фонд Организации Объединенных Наций, и предлагает неправительственным организациям, религиозным организациям и группам, учебным заведениям, творческим деятелям и средствам массовой информации оказывать активную поддержку в проведении Десятилетия в интересах всех детей планеты;

5. постановляет рассмотреть на своей пятьдесят пятой сессии в рамках пункта повестки дня, озаглавленного "Культура мира", вопрос о Международном десятилетии культуры ненасилия и мира в интересах детей планеты (2001-2010 годы).

-----